

## 4. СИНТАКСИС

В синтаксисе значения передаются служебными словами, конструкциями, порядком слов, интонацией, так что синтаксис, как один из высших уровней языкового плана, обладает большими возможностями для создания комического эффекта.

### 1. Актуальное членение текста

В следующих примерах обыгрывается темо-рематическая структура фразы:

- Ты женился на мне, потому что я унаследовала от тети Норы **виллу?**
- Что за чушь? Я женился бы на тебе, **от кого бы ты ее ни унаследовала...**

В первой реплике в рему входит „Что наследуется?“, а во второй „От кого наследуется?“

С изменением актуального членения иногда изменяется и синтаксическая структура, и порядок членов предложения, что может создавать комический эффект:

- Какой здесь прелестный уголок! Вообще, **я от природы без ума.**
- Я и раньше замечала, что **вы без ума от природы** (Журн. „Сатирикон“)

На актуальном членении иногда построен даже макабрический юмор:

- Папа, там во дворе Розочку насилуют **на наших дровах!**
- Это не наши дрова.

### 2. Ложная связь между событиями

При помощи синтаксических средств может строиться ложная связь между событиями, которая нередко обыгрывается:

*Грибы имеют форму зонтика потому, что растут в дождливую погоду...*

Один говорящий (шутливо и очень обдуманно) создал комический эффект таким образом, что вместо нейтральной сочинительной конструкции типа: *Бабушка, дай напиток, поешь и переночевать* использовал *Бабушка, дай напиток, а то так есть хочется, что даже ночевать негде!*, устанавливая причинные связи между семантически независимыми единицами.

### 3. Модели управления слова

Некоторые возможности для языковой игры возникают в связи с моделями управления слова. Есть примеры необычного выражения зависимого члена предложной конструкции (вместо отглагольного существительного ставится инфинитив):

*Об чем я думаю? Об выпить рюмку водки, об дать кому-нибудь по морде, об иметь немножко удовольствия с моей супругой* (И. Бабель, „Чукоккала”)

- *Скажите, Максудов, а ваш роман пропустят?*
- *Ни-ни-ни! – воскликнул пожилой литератор, - ни в коем случае! Об „пропустить” не может быть и речи.* (М. Булгаков, Театральный роман, 2)

### 4. Синтаксическая омонимия

В отличие от актуального членения и других синтаксических явлений, показанных выше, синтаксическая омонимия дает более широкие возможности для создания языковой игры. Синтаксическая омонимия, однако, обычно сочетается с лексической омонимией или полисемией.

В следующем примере она встречается в „чистом виде” (в этом случае - это омонимия обстоятельства времени и комплетива, указывающего на объем, границы действия):

*Рина Зеленая изобрела прекрасное средство от бессонницы: - Надо считать до трех. Максимум – до полчетвертого* (Журн. „Крокодил”)

Синтаксические связи слов в предложении различаются по силе – выделяются связи обязательные и факультативные. Например, у глагола двухвалентного „читать” есть две обязательные связи: предикативная („Кто читает?”) и комплетивная („Что читает?”), а остальные („Когда, где, почему...?”) – факультативны. Именно, нарушения правил между обязательными и факультативными связями создают комический эффект:

- *Ты что это там, Маничка, так громко читаешь!?*
- *Историю, мама.*
- *Так читай про себя.*
- *Да в истории, мамочка, про меня ничего не написано* (Журн. „Сатирикон”)
  
- *Гольдберг, за вами рубль!*
- *Где?!*
  
- *Сколько яблоко стоит?*
- *Рубль.*
- *И находятся такие дураки, что покупают?*

- *Нет, дураки спросят и дальше идут* (В. Вересаев, Невыдуманные рассказы о прошлом)
- *Хорошо ли в Армении с мясом?*
- *С мясом в Армении хорошо, а без мяса в Армении очень плохо!*
- *Что было раньше – яйцо или курица? – Раньше было все!*

## 5. Отпущение высоковероятного члена

Общим языковым явлением – стремление к экономии. По этой причине, высоковероятное подлежащее, дополнение, определение или обстоятельство нередко опускается: *Он любит* (= *Он любит некую женщину*); *Он пьет* (= *пьет спиртные напитки*); *У него давление* (= *У него ненормальное давление*). Это явление называется **компрессией** (или **конденсацией**). Член предложения опущен, но он подразумевается. Есть многие случаи, в которых это явление обыгрывается:

*На курорт он ездил только с женой. Если не со своей, то с чьей-либо* (Эмиль Кроткий)

- *Вы слышали? Андропов сломал руку! - Кому?*

- *Я люблю и любима.*
- *Поздравляю.*
- *Не с чем – это разные люди.*

*/Разговор при приеме на работу/ - Почему вы ушли с последнего места работы? – По причине усталости. – Какой усталости? – Не знаю. Просто они сказали, что очень от меня устали.*

- *Если ты мне откажешь, сказал он, - я умру. Она отказала. Через шестьдесят лет он умер.*

## 6. Сочинительные конструкции

Некоторые возможности для языковой игры имеют сочинительные конструкции. Можно выделить три основных типа:

- А) Обыгрывание соотношения компонентов сочинительной конструкции;
- Б) Обыгрывание порядка компонентов сочинительной конструкции;
- В) Обыгрывание значения сочинительных союзов.

#### А) Обыгрывание соотношения компонентов сочинительной конструкции

Особенность сочинительных конструкций в составе названий заключается в том, что названия непроницаемы и нечленимы. Этот принцип нарушается (и обыгрывается) в следующей шутке:

- *Мистер Баркер, но „Ромео и Джульетту” вы, конечно, читали?*
- *„Джульетту” я, к сожалению, не читал, а вот „Ромео” читал и даже несколько раз.*

Отношения между частями в бессоюзных конструкциях могут пониматься по-разному:

*/Пограничник – проходящему человеку/*

- *Стой, стрелять буду!*
- *Стою!*
- *Стреляю!*

#### Б) Обыгрывание порядка компонентов сочинительной конструкции

С синтаксической точки зрения, позиции в рамках сочинительной конструкции являются равноценными. Однако, с прагматической точки зрения, ощущается их неравноценность. Первое место всегда понимают как „более престижное”, чем последующее. Эта синтаксическая особенность обыгрывается в следующем примере:

*В горах Принц-Чарльз есть хребты Атоса, Портоса и Арамиса. Бедный Арамис! Всегда он „и”... (В. Копецкий, Третий лишний)*

#### В) Обыгрывание значения сочинительных союзов

Обыгрывание значения сочинительных союзов – это весьма распространенный тип языковой игры. Языковая игра с союзами может лингвистам помочь ярко определить некоторые значения союзов.

##### ***Зато:***

*Я пою плохо, зато долго* (здесь полностью нарушается идея компенсации во второй части явления, содержимого в первой части)

*Комедии у нас плохие, зато их мало*

##### ***Но:***

*/телеграмма жены с юга/ Но люблю я только тебя*

В следующем примере союз „но” показывает на ненормальный ход событий. Может быть, врачи там были плохие, или, может быть, обычно случалось, что если врачи

„долго боролись”, то состояние пациента было очень серьезным и он не имел много надежды на выживание:

... *Врачи долго боролись за жизнь солдата, но он остался жив* (М. Жванецкий, Когда нужны герои)

**А:**

*У Веры маленький голосок, а какой противный!* (М. Булгаков)

- *Всю ночь глаз не сомкнула: ты храпел, а собака лаяла...*
- *А что же ты хотела, чтобы собака храпела, а я лаял?*

**И:**

*В работе много нового и интересного. К сожалению, то, что ново, - неинтересно, а что интересно – не ново.*

## **7. Анафорическое отношение**

Анафорическое отношение – это отношение между словами или словосочетаниями, непосредственно (синтаксически) не связанными между собой: „в смысл одного выражения входит отсылка к другому” (Лингв. ЭС 1990).

Большинство случаев обыгрывания анафорических отношений падает на ошибочное указание первого члена анафорического отношения (антецедента):

*Не успела доярка слезть с трибуны, как на нее забрался председатель колхоза.*

- *Я ни разу не спала со своим мужем, пока мы не поженились, - доверительно сообщила женщина случайной знакомой. – А вы?*
- *Не знаю, право. А как его зовут?*

*На улице пьяный спрашивает прохожих:*

- *Скажите, где здесь противоположная сторона?*
- Ему показывают.*
- *Как?! А там говорят, что здесь!*